

船舶经济贸易

SHIP ECONOMY & TRADE

2011年9月15日

第11卷第9期

ISSN 1008-1054

CN11-4073/F



2011年9月出版

刊号: ISSN 1008-1054
CN11-4073/F

主 办:中国船舶报社
协 办:中国船舶工业贸易公司
中船财务有限责任公司
编辑出版:《船舶经济贸易》编辑部
发 行:中国船舶报社
主 编:安振刚
副 主 编:王 华
本期责编:马 宁
校 对:刘 颖
版面设计:徐素云 何 欣
发 行:张润发 费 巍
地 址:北京市西城区月坛北街5号
邮 编:100861
编辑部电话:86-10-59517980
传 真:86-10-59517978
电子信箱:
cbjmy@chinashipnews.com.cn
广告发行电话:86-10-59517976
邮 发 代 号:80-749
印 刷:海翔印刷有限公司
广告经营许可证:京西工商广第0185号
每 期 定 价:10.00元

目录 Contents

卷首语 Foreword

- 1 正视问题 实现转型升级 宁 思
Facing up to problems and striving for transformation and upgrade

本期特稿 Special Report

- 6 《船舶经济贸易》第二届理事会第二次会议召开 马 宁
2nd session of Ship Economy and Trade 2nd Council held
- 7 做好良师益友 创造新的辉煌
- 9 船舶工业经济运行情况现状 王锦连
- 11 Economic performance of the shipbuilding industry
- 13 调整产品结构,增强企业抗风险能力 惠 明
- 13 加强技术研发,打破市场寂静 陈立平
- 14 走技术研发之路 助推配套行业大发展 江民达
- 14 船型开发与技术进步是发展必由之路 巨 锦
- 15 苦练内功,从容面对船市波动 饶富全
- 15 中小型船企应走特色发展之路 周安昌
- 16 转向国内市场寻找商机 濮锦道
- 16 多元化开拓业务,实现多点发展 李 君
- 16 利用杂志平台,与船东加强合作 贾建中
- 17 提升技术及管理水平应对危机 宗晓春
- 17 配套有差距,行业要努力 詹思波
- 17 做好船型研发,积极服务船企 韩 龙
- 18 全力以赴为船舶行业培养人才 张坚强
- 18 调整全球发展战略 看好中国船舶工业发展前景 曲 哲
- 19 打造可持续发展的特钢企业 姚艳红
- 19 做好民营船企的金融管家 侯雅斐
- 19 市场危机蕴含机遇 卢 威
- 20 《船舶经济贸易》第二届理事会第二次会议秘书处工作汇报 安振刚
- 20 杂志寄语

Message for journal growth

融资风向标 Financing drogue

- 22 一次创新合作共赢的盛会 薛新会
A win-win gala for innovation cooperation
2011 中国(大连)船舶融资研讨会举行
- 23 主权债务危机下的船舶融资市场 茹 萍
Ship financing market in sovereign debt crisis

25 船舶融资市场潜藏危机

Ship financing market has hidden crisis

刘 玮

——2011 年船用钢材市场半年回顾与展望

Review and retrospect of marine steel plate market in H1 2011

专题报道 Special

27 船舶工业严冬时节遇东风

Shipbuilding industry meets east wind in cold season

张守淳

海洋工程 Offshore Engineering

40 海洋工程辅助船舶成为市场新亮点

毛应坚

Offshore engineering auxiliary boats to become new highlight

市场分析 Market Analysis

28 国际船舶市场行情每周评述

挪威 Fearnleys 公司 2011 年 8 月 24 日发布

挪威 Fearnleys 公司 2011 年 8 月 31 日发布

挪威 Fearnleys 公司 2011 年 9 月 7 日发布

挪威 Fearnleys 公司 2011 年 8 月新船订单统计

海事设备 Marine Equipment

42 GL 入级船舶超一亿总吨

宁 思

GL classed ships outnumber 100 million gross tons

42 罗尔斯·罗伊斯赢得中东升船机合同

马 宁

Rolls Royce wins Middle East ship lift contract

43 ABB 在上海建成 Azipod 船舶推进系统全球生产基地

刘 颖

ABB sets up global Azipod marine propulsion system manufacturing base in Shanghai

43 西门子为深水平台供应船提供动力系统

柳 莺

Siemens technology powers two American deepwater platform supply vessels

44 卡特彼勒推出符合 EPA Tier 3 标准 3500C 动力系统

茂 馨

Caterpillar to Offer 3500C Tier 3 Marine Power Solutions

44 海洋集团选用 MAN L27/38 发动机

刘 颖

Ocean group choose MAN L27/38 power

航运广角镜 Shipping

32 运价横盘整理 市场表现不一

许 乔

Freight rate in horizontal price movement, with market a mixed bag

——2011 年 8 月中国出口集装箱运输市场分析

China export container transport market analysis for August 2011

33 旺季不旺 行情低位徘徊

龚伟东

Peak season not robust, prices remain low

——2011 年 8 月中国沿海(散货)运输市场分析

Analysis for China coastal (bulk) shipping market for August 2011

34 BDI 走势先抑后扬 运价缓慢爬升

莫云萍

BDI trend falls before rise, freight on slow climb

——2011 年 8 月国际干散货运输市场分析

Analysis for international bulk market in August 2011

35 原油运价深度下探 成品油市场活跃

汪 叶

Crude oil freight dives, oil product market active

——2011 年 8 月国际油轮运输市场分析

Analysis for international oil tanker shipping market in August 2011

船钢在线 Steel

36 需求不振,船板市场将弱势下跌

孙建森 史慧恩

With sluggish demand, ship plate market on weaker decline

要闻直通车 News Express

45 IMF《警告全球经济正螺旋式下降》等 74 则

资料库 Data

55 公司股价与新船价格

声明:本刊对刊登的作品保留权利,如需转载或使用,须获本刊同意,并须标明出处及作者。未获同意者,不得转载、摘编或利用其他方式使用。